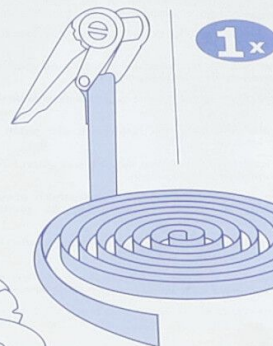
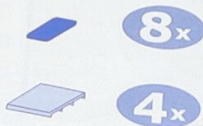




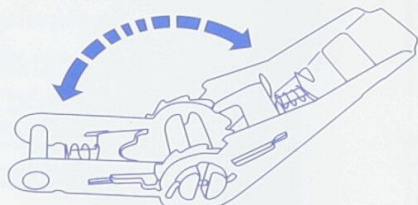
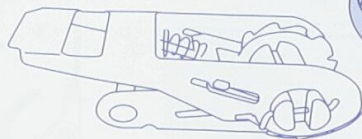
SAFE-IN-LOCK

Please contact our After-Sales Service or your specialist dealer to ensure proper installation of your washing machine - dryer combination. Veuillez contacter le service après-vente ou un distributeur spécialisé qui s'assurera que l'installation de votre kit de superposition lave-linge/sèche-linge est correcte. Neem contact op met onze klantenservice of uw gespecialiseerde dealer om te zorgen voor een juiste installatie van uw was- en droogautomaat. Contattare il Centro di Assistenza Tecnica autorizzato più vicino a voi per assicurarsi che il kit di congiunzione lavatrice/asciugatrice venga installato correttamente. Por favor contacta nuestro servicio de Post-Venta o tu servicio técnico para asegurar la correcta instalación de la combinación de tu lavadora-secadora. Contáctate o Centro de Assistência Técnica autorizado mais próximo para assegurar que o kit de instalação máquina de lavar roupa/Secador seja instalado corretamente. Bitte kontaktieren Sie unseren Kundendienst oder Ihren Händler um eine sichere Installation des "Wasch-Trockner Turms" zu gewährleisten. Obratite se, prosim, na naš prodajni službu nebo na odborného prodávateľa, aby bola zajištená správna inštalácia kombinácie pračky a sušičky. Pre správnu inštaláciu vakuí pračky a sušičky kontaktujte prosím náš zákaznícky servis alebo našich odborných predajcov. Veniligit kontakt vores kundeservice eller din forhandler for at være sikker på, at din vaskemaskine/tørretumbler installeres korrekt. Vänligen kontakta vår kundtjänst eller din återförsäljare för att säkerställa en korrekt installation av din tvättmaskin och torktumlare. Ole tryk og tag i forbindelse med vores kundeservice eller din forhandler for at være sikker på, at din vaskemaskine/tørretumbler installeres korrekt. Prosimy o kontakt z našym oddelen obsluhy posprezdajovej lub wyspecjalizowanym dystrybutorom w celu zapewnienia poprawnej instalacji łącznika do prałki i suszarki. "Camagir - kurutma makinesinin dogru kombinasyonla kurulduğundan emin olmak için lütfen satış sonrası hizmetlere veya bölgenizdeki bayirciğiniz ile iletişime geçiniz. Пожалуйста, свяжитесь с нашей службой послепродажного обслуживания или вашим дилером-специалистом для обеспечения правильной установки вашей комбинации стиральных машин и сушилок.

ACCESSORIES - PIÈCES - ACCESSOIRES - ACCESSORI - ACCESSORIOS - ACESSÓRIOS - ZUBEHÖR - PŘILOŽENÉ  
 PŘÍSLUŠENSTVÍ - PRÍSLUŠENSTVO - TILBEHØR - TILLBHÖR - LISÄVARUSTEET - AKSESORIA - AKSESUARLAR - ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

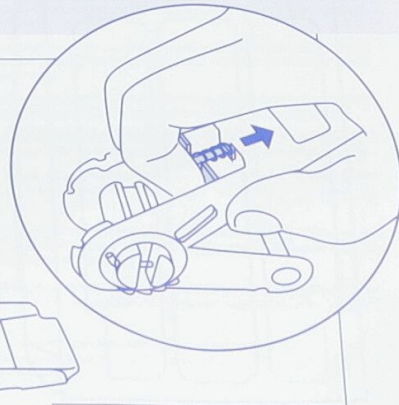
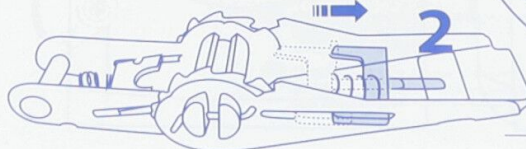
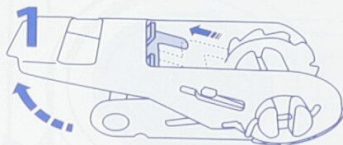


- |                       |                                 |
|-----------------------|---------------------------------|
| UK Lock-in position   | SK Pozícia uzamknutia           |
| F Position fermée     | DK Låseposition                 |
| NL Lock-in positie    | S Låst position                 |
| I Posizione di fermo  | FIN Lukitusasento               |
| E Posición cerrado    | PL Pozycja napinacz zablokowany |
| P Posição fechado     | TR Kilitlenme konumu            |
| D Verschluss Position | RUS Зафиксированное положение   |
| CZ Uzamčená pozice    |                                 |



- |  |  |
|--|--|
| UK Action for belt tension               | SK Natiahnutie pásu                    |
| F Tension de la sangle                   | DK Stramning af remmen                 |
| NL Accessoire voor riemsparing           | S Åtgärd för remspänning               |
| I Azionamento per la tensione del nastro | FIN Hihnan kiristäminen                |
| E Accionamiento para tensar la cinta     | PL Ruch napinacza w celu napięcia pasa |
| P Ação para tensão da correia            | TR Kayış germe                         |
| D Spannen des Gurtes                     | RUS Натяжение ремня                    |
| CZ Postup pro napnutí popruhu            |  |

- |  |                              |
|--|------------------------------|
| UK Release system  | CZ Uvolňovací systém         |
| F Système d'ouverture du tendeur à cliquet Safe-in-Lock* | SK Uvoľňovací systém         |
| NL Release systeem                                       | DK Åbningssystem             |
| I Sblocco del sistema                                    | S Frigöringssystem           |
| E Sistema de desbloqueo                                  | FIN Mekanismin vapauttaminen |
| P Libertar sistema                                       | PL Odblokowanie napinacza    |
| D Entriegeln der Spannratsche                            | TR Sistemin kilidini açma    |
|  | RUS Система разблокировки    |

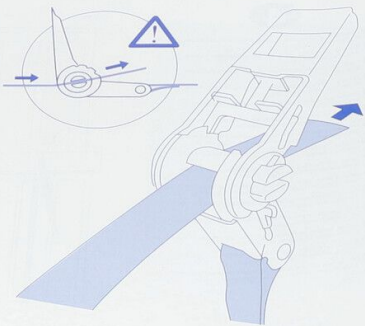






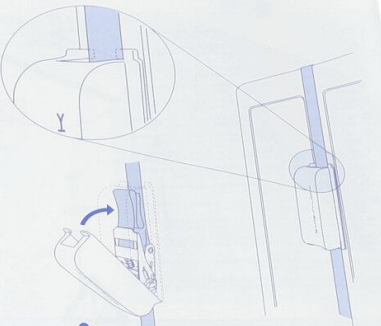
6

- 1 Operate the strap tensioner and move the strap into the slot as in the picture. Then pass it between the two bars.
- 2 Insert the handle of the Safe-to-Lock® and insert the handle into the hole on the strap. Push the handle to the right to lock it in place.
- 3 Open the tensioner and check the strap is in the slot. If not, repeat the steps from step 1.
- 4 After it is tensioned, the strap should be taut. If not, repeat the steps from step 1.
- 5 After a longer or shorter time, the strap should be taut. If not, repeat the steps from step 1.
- 6 After a longer or shorter time, the strap should be taut. If not, repeat the steps from step 1.
- 7 After a longer or shorter time, the strap should be taut. If not, repeat the steps from step 1.
- 8 After a longer or shorter time, the strap should be taut. If not, repeat the steps from step 1.
- 9 After a longer or shorter time, the strap should be taut. If not, repeat the steps from step 1.
- 10 After a longer or shorter time, the strap should be taut. If not, repeat the steps from step 1.
- 11 After a longer or shorter time, the strap should be taut. If not, repeat the steps from step 1.
- 12 After a longer or shorter time, the strap should be taut. If not, repeat the steps from step 1.
- 13 After a longer or shorter time, the strap should be taut. If not, repeat the steps from step 1.
- 14 After a longer or shorter time, the strap should be taut. If not, repeat the steps from step 1.
- 15 After a longer or shorter time, the strap should be taut. If not, repeat the steps from step 1.
- 16 After a longer or shorter time, the strap should be taut. If not, repeat the steps from step 1.
- 17 After a longer or shorter time, the strap should be taut. If not, repeat the steps from step 1.
- 18 After a longer or shorter time, the strap should be taut. If not, repeat the steps from step 1.
- 19 After a longer or shorter time, the strap should be taut. If not, repeat the steps from step 1.
- 20 After a longer or shorter time, the strap should be taut. If not, repeat the steps from step 1.



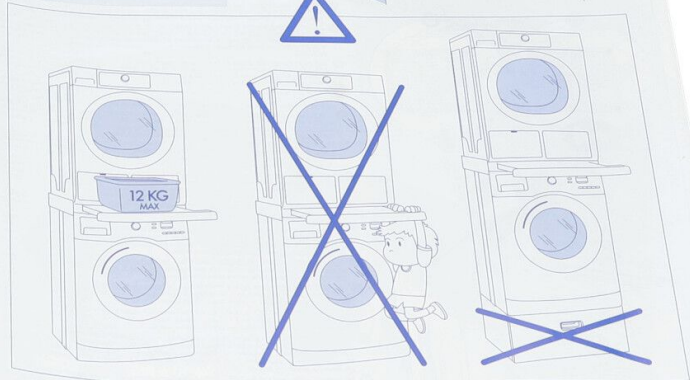
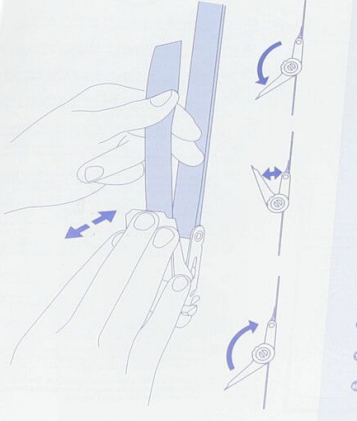
8

- 1 After the strap tensioner is locked, hold the excess strap, cover the hole with the Safe-to-Lock®. Then cut across it in the space area. Single cut should be 3-4cm. Repeat the steps from step 1.
- 2 After the strap tensioner is locked, hold the excess strap, cover the hole with the Safe-to-Lock®. Then cut across it in the space area. Single cut should be 3-4cm. Repeat the steps from step 1.
- 3 After the strap tensioner is locked, hold the excess strap, cover the hole with the Safe-to-Lock®. Then cut across it in the space area. Single cut should be 3-4cm. Repeat the steps from step 1.
- 4 After the strap tensioner is locked, hold the excess strap, cover the hole with the Safe-to-Lock®. Then cut across it in the space area. Single cut should be 3-4cm. Repeat the steps from step 1.
- 5 After the strap tensioner is locked, hold the excess strap, cover the hole with the Safe-to-Lock®. Then cut across it in the space area. Single cut should be 3-4cm. Repeat the steps from step 1.
- 6 After the strap tensioner is locked, hold the excess strap, cover the hole with the Safe-to-Lock®. Then cut across it in the space area. Single cut should be 3-4cm. Repeat the steps from step 1.
- 7 After the strap tensioner is locked, hold the excess strap, cover the hole with the Safe-to-Lock®. Then cut across it in the space area. Single cut should be 3-4cm. Repeat the steps from step 1.
- 8 After the strap tensioner is locked, hold the excess strap, cover the hole with the Safe-to-Lock®. Then cut across it in the space area. Single cut should be 3-4cm. Repeat the steps from step 1.
- 9 After the strap tensioner is locked, hold the excess strap, cover the hole with the Safe-to-Lock®. Then cut across it in the space area. Single cut should be 3-4cm. Repeat the steps from step 1.
- 10 After the strap tensioner is locked, hold the excess strap, cover the hole with the Safe-to-Lock®. Then cut across it in the space area. Single cut should be 3-4cm. Repeat the steps from step 1.
- 11 After the strap tensioner is locked, hold the excess strap, cover the hole with the Safe-to-Lock®. Then cut across it in the space area. Single cut should be 3-4cm. Repeat the steps from step 1.
- 12 After the strap tensioner is locked, hold the excess strap, cover the hole with the Safe-to-Lock®. Then cut across it in the space area. Single cut should be 3-4cm. Repeat the steps from step 1.
- 13 After the strap tensioner is locked, hold the excess strap, cover the hole with the Safe-to-Lock®. Then cut across it in the space area. Single cut should be 3-4cm. Repeat the steps from step 1.
- 14 After the strap tensioner is locked, hold the excess strap, cover the hole with the Safe-to-Lock®. Then cut across it in the space area. Single cut should be 3-4cm. Repeat the steps from step 1.
- 15 After the strap tensioner is locked, hold the excess strap, cover the hole with the Safe-to-Lock®. Then cut across it in the space area. Single cut should be 3-4cm. Repeat the steps from step 1.
- 16 After the strap tensioner is locked, hold the excess strap, cover the hole with the Safe-to-Lock®. Then cut across it in the space area. Single cut should be 3-4cm. Repeat the steps from step 1.
- 17 After the strap tensioner is locked, hold the excess strap, cover the hole with the Safe-to-Lock®. Then cut across it in the space area. Single cut should be 3-4cm. Repeat the steps from step 1.
- 18 After the strap tensioner is locked, hold the excess strap, cover the hole with the Safe-to-Lock®. Then cut across it in the space area. Single cut should be 3-4cm. Repeat the steps from step 1.
- 19 After the strap tensioner is locked, hold the excess strap, cover the hole with the Safe-to-Lock®. Then cut across it in the space area. Single cut should be 3-4cm. Repeat the steps from step 1.
- 20 After the strap tensioner is locked, hold the excess strap, cover the hole with the Safe-to-Lock®. Then cut across it in the space area. Single cut should be 3-4cm. Repeat the steps from step 1.



7

- 1 Pull the strap head and adjust the belt tensioner as shown in the picture. Remove any slack from the belt and then complete three tension cycles to assure optimum security.
- 2 Tirez sur la sangle pour qu'elle soit bien tendue. Faites trois cycles de tension pour obtenir la tension optimale de sécurité.
- 3 Tirați de capătul cureii și reglați tensiunea cureii așa cum este arătat în imagine. Eliminați orice exces de elasticitate și realizați trei cicluri de tensiune pentru a asigura o securitate optimă.
- 4 Tirare il capo della cinghia e agire sul tensionatore come nel disegno, fino ad avere una cinghia ben distesa su tutto il perimetro, quindi effettuare tre cicli completi per regolare la tensione ottimale.
- 5 Estirar de la punta de la cinta y ajustar el cinturón tensor como indica el dibujo, para conseguir una buena distensión de la cinta alrededor del perímetro de la lavadora/secadora, y completar el tensado mediante los tres ciclos para obtener un óptimo ajuste de seguridad.
- 6 Puxe a ponta do cinto e ajuste o tensor de correia como mostra na imagem. Remova qualquer folga do cinto e, em seguida, complete três ciclos de tensão.
- 7 Ziehen Sie den Gurt an, wie die Spanntaste zeigt. Ziehen Sie auf diese Weise den Gurt noch dreimal nach, um maximale Sicherheit zu gewährleisten.
- 8 Натяните поперек а заведите ремень на pulso. Уберите лишний свободный ход ремня и сделайте три полных цикла натяжения для оптимальной безопасности.
- 9 Натяните ремень так, а затем заведите ремень на запястье. Уберите лишний свободный ход ремня и сделайте три полных цикла натяжения для оптимальной безопасности.
- 10 Tiahni remenja naprijed, a zatim izvuci remenja preko zapeštanja. Ukloni lišnji slobodni hod remenja, a zatim izvrši tri kompletna ciklusa napetosti za optimalnu sigurnost.
- 11 Dvå i remmen videt och justera vevspindelns slänt som visas i bilden. Eliminera eventuellt överflöd i remmen och utför sedan tre spänningscykler för att erhålla maximal säkerhet.
- 12 Vodi ruku naprijed i skada hihankäristystä kuvassa osoitettulla tavalla. Poista ylimääräinen kääntövoima ja tee kolme täydellistä jännityskierrosta.
- 13 Wyciągnij kordówkę przez a ustawić napięcie, jak pokazano na ilustracji. Usunąć nadmiar luzu w pasku i wykonać trzy pełne cykle naprężenia dla optymalnej bezpieczeństwa.
- 14 Seridin osuru eskin ve kavgı gerki mekanizmayı resimde gösterildiği gibi ayarlayın. Fazlalığı gidermek için gereksiz gerilimi ve optimum emniyet sağlamak için üç germe döngüsünü gerçekleştirin.
- 15 Протяните ремешок вперед и отрегулируйте натяжение, как показано на рисунке. Устраните излишнее напряжение, а затем выполните натяжение в три цикла для обеспечения оптимальной безопасности.



Customer Service: 0844 815 8989 | Service Consommateurs: 09 69 39 1234 (Cost of an appel local) | B: 0032 002263 33 33 - NL: 076 - 830 64 00  
 Servizio Clienti: +39 02.20.30 (Al costo di una chiamata a rete fissa secondo il piano tariffario previsto dal proprio operatore) | Atención al Cliente: 0034 903 303 204  
 Serviço de apoio ao Cliente: 707 202 202 | Kundenhotline: 0711 93333655 (Anrufertarif aus dem Fest- und Mobilfunknetz ist providersabhängig) | A: 0043 020 6700 2111  
 Hírvonalunkkalunk: 061 440 440 | Hívószámunk: 440 840 111 313 | Zákaznícký centrum: 0850 003 007 | Kundservice: 44 84 02 22  
 Kundservice: 077751570 | Asiakaspalvelu: 09 613 362 35 | Obzloga klienta: 801 900 666 | Call Centre: 44501010 | Телефон горячей линии: 8 800 3333 887